

ACTA DE LA REUNIÓ DE LA COMISSIÓ EXECUTIVA
DEL DEPARTAMENT DE FILOLOGIA CATALANA
(9 D'ABRIL DE 2010)

A les 10 del matí es constitueix la Comissió Executiva a la Sala de Reunions del Departament (B11-296), amb la presència del Director i el Secretari i de més de la meitat dels seus membres.

HI ASSISTEIXEN:

Xavier Villalba (director)
Lluís Cabré (secretari)
Anna Bartra
Eulàlia Bonet
Albert Branchadell
Daniel Casals
Enric Cassany
Àngels Jiménez
Jaume Mateu
David Paloma
Albert Rico
Mailo Serveto

S'EXCUSEN:

Joan Argenter
Gemma Gómez

HI FALTEN:

Marina Sureda

Ordre del dia:

1. Aprovació, si escau, de l'acta de la sessió anterior.
2. Afers de tràmit: prioritització de les sol·licituds de sabàtics de 10 anys.
3. Transformació de la plaça de lector D01440 a TU.
4. Informació sobre la dotació de personal per al curs 2010-2011 i sobre l'elaboració del pla docent.
5. Presentació del pla d'estudis del nou Màster de formació del professorat de català com a llengua estrangera.
6. Torn obert de paraules.

0. Prèvia

El Secretari justifica els canvis produïts en l'Ordre del dia previst a la convocatòria inicial. El professor Albert Branchadell va demanar poder presentar a la Comissió el pla d'estudis del nou Màster, ja que s'ha de tramitar amb urgència i no es pot esperar a la convocatòria d'un Consell. S'ha accedit a la petició (punt 5), però la Comissió ha de saber que la seva resolució només pot tenir valor consultiu, perquè la competència per "proposar els programes de doctorat, mestratges i cursos de postgrau" correspon al Consell de Departament (Reglament art. 10.g). També notifica que s'ha afegit a l'Ordre

del dia un afer de tràmit igualment urgent (punt 2).

1. Aprovació, si escau, de l'acta de la sessió anterior

Enric Cassany i Albert Rico hi introdueixen esmenes. S'aprova per assentiment.

2. Afers de tràmit: prioritització de les sol·licituds de sabàtics de 10 anys.

El Director explica que la Comissió Executiva ha d'aprovar amb urgència la prioritització de les sol·licituds de permisos per a sabàtics de 10 anys. Com que només se n'han presentat tres (una d'un semestre i dues d'un any), i el límit són tres permisos anuals, no es preveu cap denegació. La proposta de prioritització és la següent:

Prof. Jordi Castellanos (1 semestre)

Prof. Mila Segarra (1 any)

Prof. Núria Santamaria (1 any)

La Comissió aprova aquesta prioritització.

3. Transformació de la plaça de lector D01440 a TU.

El Director notifica que la plaça de lector D01440 pot sortir a concurs transformada en plaça de TU. Ara l'ocupa Daniel Casals, que ja té l'acreditació corresponent. La transformació ha estat aprovada per la Comissió de Personal Acadèmic. Convé definir el perfil de la plaça i la composició de la Comissió que la jutjarà d'acord amb el nou Reglament de concursos de la UAB.

El Director detalla les novetats d'aquest Reglament, resumides a continuació.

(a) El membre designat pel Centre (ie. la Facultat): ara el designa el Centre i aquest consulta el Departament (abans el Departament proposava el nom al Centre).

(b) Condicions de composició de la Comissió (tres membres): un membre ha de ser de la UAB; un membre ha de ser de l'Àrea de coneixement de la plaça; un membre ha de ser d'una Àrea de coneixement afí a la de la plaça; un membre ha de ser extern a la UAB. Aquest membre, i el seu substitut, els han de designar el Departament o el Centre (no ho pot fer, com fins ara, la Rectora).

(c) Requisits dels membres de la Comissió: per a concursos de Lector, hauran de tenir un tram d'investigació (concedit en els darrers deu anys) i un de docència (concedit en els darrers set anys); per a concursos d'Agregat o TU, n'hauran de tenir dos d'investigació i un de docència; per a concursos de catedràtic, n'hauran de tenir tres d'investigació i un de docència.

(d) Baremació: fins ara la Comissió decidia el valor relatiu dels criteris establerts; a partir d'ara la Comissió només tria entre els valors de les forquilles ja preestablertes, de manera que sumats facin cent punts. A saber:

Lector: recerca (45/55), docència (10), formació (15/20), mobilitat (20/25).

Mínims: 70 punts en l'informe de dos membres; 15 punts de mobilitat en l'informe de dos membres.

Agregat o TU: recerca (50/60), docència (35/45), gestió (5).

Mínims: 70 punts en l'informe de dos membres; 30 punts de docència en l'informe de dos membres.

Catedràtic: recerca (45/60), docència (25/40), gestió (15).

Mínim: 70 punts en l'informe de dos membres.

A una pregunta de David Paloma, el Director respon precisant que en el cas dels associats no s'aplica cap d'aquestes condicions. Es demana una Comissió de tres doctors designats pel Departament. Perfil: una o més assignatures del Pla d'estudis d'una titulació en vigor (grau o llicenciatura). En les places de Lector no hi ha perfil específic (només l'Àrea de coneixement). Pel que fa a les d'Agregat, TU o Catedràtic, el perfil ha de ser una o més assignatures obligatòries del pla d'estudis d'una titulació en vigor (és a dir, aprovada).

Acabada l'exposició, proposa que s'aprovi el concurs esmentat en aquests termes:

Perfil docent: "Llengua catalana estàndard als mitjans de comunicació" i "Història social de la llengua catalana"

Perfil investigador: Filologia catalana (Àrea de coneixement)

Membres de la Comissió:

(a) designat pel Departament:

Emili Casanova (UV, Fil. Cat.); suplent: Joan Martí (URV, Fil. Cat.);

(b) suggeriment per al designat pel Centre:

Mila Segarra (UAB, Fil. Cat.); suplent: Gemma Rigau (UAB, Fil. Cat.);

(c) designat per la Rectora (de la UAB i una àrea afi).

La Comissió executiva ho aprova.

4. Informació sobre la dotació de personal per al curs 2010-2011 i sobre l'elaboració del pla docent.

Amb l'acord de la Comissió Executiva i del Consell, el Director va demanar que les dues places de TU vacants es transformessin en places de lector. El Vicerector Miquel Senar no ho ha volgut de cap manera (ni tan sols presentant-li un pla docent que estalviava recursos). La seva proposta és permetre només una transformació a lector i transformar, de moment, una altra plaça de titular en els recursos equivalents a dos A3.6.

D'acord amb aquesta situació, el Director proposa que s'aprovi la transformació d'una TU vacant (D01368) en plaça de lector, amb la composició de la Comissió adaptada al nou Reglament (vegeu el punt 3, més amunt), tal com segueix:

(b) membre designat pel Departament:

Coloma Lleal (UB, Fil. Esp.); suplent: Albert Bastardas (UB, Ling.);
(b) suggeriment per al designat pel Centre:
Mila Segarra (UAB, Fil. Cat.); suplent: Margarida Bassols (UAB, Fil. Cat.);
(c) designat per la Rectora.

La Comissió Executiva ho aprova.

A continuació, el Director exposa el criteri de l'Equip per a la distribució dels recursos adjudicats (dos A3.6) per a la substitució de l'altra plaça de TU vacant: els d'un A3.6 haurien d'anar a la unitat de CC, els d'un A3.3 haurien de servir per complementar la docència de Logopèdia (hi fan falta i és una petició repetida pel Vicerectorat), els de l'A3.3 restant poden reservar-se o destinar-se a cobrir peticions.

S'aprova aquesta distribució.

El Director demana a David Paloma, Coordinador de CC, si vol que la plaça d'A3.6 esmentada surti a concurs, i si és així, li demana que abans del 15 d'abril en determini el perfil i els membres de la Comissió que l'adjudicarà, després d'haver parlat amb els membres de la seva Unitat.

La Comissió aprova que aquesta plaça d'associat surti a concurs si així ho decideix la Unitat de CC, i amb el perfil i comissió que aquesta determini.

Aquestes incidències afecten el pla docent en vies d'elaboració. El Director passa la paraula a Jaume Mateu, Coordinador de la Unitat de Lletres (i coordinador oficis del pla docent del Departament), perquè exposi l'estat de la qüestió.

Jaume Mateu agraeix la col·laboració de tots els Coordinadors d'Unitat. Explica que, seguint el mandat del Director, avalat pel darrer Consell, s'ha estat elaborant un pla docent amb els següents criteris generals:

- (a) Dedicacions d'Agr., TU i CU: una forquilla entre 18 i 24 crèdits ECTS, salvant-hi deduccions.
- (b) Demanar que es cobreixi primer l'encàrrec docent bàsic (ie. grau/llicenciatura i màster oficial).
- (c) No permetre una dedicació al màster oficial superior al 50%.
- (d) Programar la docència complementària després d'haver cobert l'encàrrec docent bàsic.
- (e) Els professors substituïts no poden fer docència complementària.

Aplicats aquests criteris, les necessitats de cada unitat es poden cobrir amb el seu personal estable en tots els casos, llevat de Traducció, on fa falta una part d'un professor. Albert Branchadell demana que això es reconegui en una proposta per escrit, i s'acorda.

Jaume Mateu explica també que en el pla docent de les unitats hi ha encara components horaris i de grups a determinar, especialment pel que fa als graus combinats de Lletres i als horaris de segon curs a la FCE. També adverteix que s'aplicarà el principi de mobilitat dels recursos d'associats i substituïts, i que convé mantenir una reserva de recursos, ja que les baixes de curta durada les haurà de cobrir el Departament.

Albert Rico demana que el Director notifiqui personalment la baixa a un associat que no compleix els requisits de contractació, atès que porta sis anys treballant a la UAB. El Director hi està.

5. Presentació del pla d'estudis del nou Màster de formació del professorat de català com a llengua estrangera.

Albert Branchadell, en qualitat de secretari de la Comissió gestora, presenta el pla d'estudis del nou Màster com a títol propi de la UAB (Annex 1 a aquesta Acta).

Explica que el títol, aprovat al darrer Consell de Departament, s'ha modificat. Es dirà Màster en Ensenyament de català per a l'acolliment lingüístic. S'adreça a un públic de professors per a immigrants. També hi ha, però, el públic de possibles lectors de català a l'estranger. Per això s'ha pensat que, cursant alguns mòduls del màster, es podria obtenir un Diploma de postgrau amb el títol Català com a llengua estrangera.

AB exposa el pla d'estudis. Precisa que no hi haurà un director del Màster sinó una comissió rectora. Les classes es faran a la Facultat de Lletres i a la de Ciències de l'Educació. Es preveu que l'import de matrícula serà el mínim possible. Ja existeix un conveni amb el Consorci i un altre en vies de negociació amb l'Institut Ramon Llull (la institució que atribueix les places de lector a l'estranger). S'han rebut ofertes de col·laboració de la Universitat de Vic i de la Universitat Internacional (aquesta amb una dotació econòmica). Per tal d'obtenir més recursos, hi ha converses amb la Secretaria de Política Lingüística i amb la Secretaria d'Immigració. Es preveu que el nou Màster es podrà engregar amb deu alumnes, o fins i tot amb menys, en previsió de possibles superàvits d'altres títols propis en què participa el Departament.

Àngels Jiménez fa avinent que a Documentació hi ha professors amb un perfil idoni per impartir algunes assignatures del mòdul de didàctica, ja que són experts en noves tecnologies i tenen llicenciatures en filologia. Albert Branchadell agraeix l'oferta i diu que aquesta matèria està ben coberta.

S'inicia una llarga discussió sobre els continguts del màster. Anna Bartra, Eulàlia Bonet, Lluís Cabré i Jaume Mateu opinen que el contingut del pla d'estudis presentat pot ser adequat per a un curs que tracti de la dinamització o l'acolliment lingüístic (concepte que, com explica Albert Branchadell, no es limita a l'ensenyament de llengua), però no és prou específic si es vol formar futurs lectors de català en països on els alumnes ja dominen una o més llengües europees i demanen una formació diferent. S'insisteix, en particular, en la manca d'assignatures dedicades a la comparació de llengües i en el pes, en contrast, que hi tenen altres enfocaments en els mòduls "Formació específica lingüística" i "Didàctica del català com a llengua estrangera".

Albert Branchadell ho contempla però es pregunta què hi perdem com a Departament plantejant alhora el Màster i el Diploma de Postgrau, i en tot cas demana alternatives. Enric Cassany contesta a la pregunta: el Departament hi pot perdre prestigi. Albert Rico suggereix que hi hagi algun itinerari alternatiu per al futurs lectors, i proposa que Jaume Mateu s'incorpori a la Comissió gestora. Albert Branchadell no considera viable econòmicament la possibilitat d'un itinerari alternatiu i fa present que la Comissió

gestora ja ha acabat la feina en presentar el pla d'estudis; demana que les possibles esmenes es concretin ara o en poques hores, perquè el pla s'ha de presentar el dilluns.

Atesa la urgència, però sense desatendre possibles canvis del pla d'estudis en el futur, s'arriba al següent acord:

La Comissió Executiva es manifesta favorable a l'aprovació del pla d'estudis del Màster Ensenyament de català per a l'acolliment lingüístic i doncs no posa cap objecció a la presentació d'aquest pla a instàncies superiors. Desaconsella, però, que aquests estudis puguin conduir a l'obtenció d'un Diploma de postgrau amb el títol Català com a llengua estrangera.

6. Torn obert de paraules

David Paloma fa una consulta tècnica sobre el Pla docent a Daniel Casals i Jaume Mateu, i es resol.

S'aixeca la sessió a dos quarts d'una.

ANNEX 1

4. PLA D'ESTUDIS

4.1 CONTINGUTS (Descripció dels continguts del programa a efectes de publicació web)

4.2 MÒDULS I ASSIGNATURES

Empleneu una taula per cada mòdul amb la informació de les respectives assignatures. Si el programa inclou més d'un mòdul, copieu i enganxeu la taula per emplenar-ne més. Si no hi ha mòduls empleneu directament la informació de les assignatures:

Nom del Mòdul:	Coneixement de l'entorn		Crèdits ECTS del mòdul sencer i distribució de la dedicació (*)	5
Assignatures del mòdul:	Crèdits ECTS de l'assignatura:	Descripció de continguts de l'assignatura:	Professor/s de l'assignatura:	Caràcter (obl./opt):
Les llengües a Catalunya	1	Radiografia sociolingüística de Catalunya	Albert Fabà	Obl.
El marc europeu	1	Incidència de les polítiques europees sobre multilingüisme	Miquel Strubell	Obl.
El marc català	1	Legislació i polítiques catalanes sobre l'acolliment de persones immigrades	Montse Solé	Obl.
Ensenyament formal i informal	1	Agents que intervenen en l'acolliment lingüístic i perfils professionals	Josep Vallcorba	Obl.
Bones pràctiques	1	Bones pràctiques d'accions formatives en acolliment lingüístic a escala europea	Enric Serra	Obl.

Nom del Mòdul:	Dinamització i acolliment lingüístic		Crèdits ECTS del mòdul sencer i distribució de la dedicació (*)	5
Assignatures del mòdul:	Crèdits ECTS de l'assignatura:	Descripció de continguts de l'assignatura:	Professor/s de l'assignatura:	Caràcter (obl./opt):
El principi de sostenibilitat	0,5	Marc ecolingüístic de la dinamització i l'acolliment lingüístics	Llorenç Comajoan	Obl.
La dinamització i l'acolliment: de la sensibilització al foment de l'ús	1,5	El paper de la dinamització lingüística en el procés d'acolliment	Noemí Ubach	Obl.
Dinamització en l'àmbit empresarial	1,5	Responsabilitat social, gestió lingüística i bones pràctiques	Josep M. Canyelles i ?	Obl.
Dinamització en l'àmbit associatiu	1,5	Animació sociocultural, treball en xarxa i bones pràctiques	Margarida Massot	Obl.

Nom del Mòdul:	La diversitat dels aprenents		Crèdits ECTS del mòdul sencer i distribució de la dedicació (*)	5
Assignatures del mòdul:	Crèdits ECTS de l'assignatura:	Descripció de continguts de l'assignatura:	Professor/s de l'assignatura:	Caràcter (obl./opt):
Visibilització, valoració i gestió de les diferències	1	Identitats, experiències i expectatives dels aprenents. Diferències lingüístiques, culturals i de nivell acadèmic	Matilde Martínez	Obl.
Edat i aprenentatge de llengües	1	L'especificitat de l'ensenyament de la llengua en l'àmbit dels adolescents i adults. Aprenentatge de L1 vs. aprenentatge de L2. La biografia lingüística. La dimensió afectiva en l'aprenentatge de llengües.	Elisabet Alenyà	Obl.
Estils d'aprenentatge. Les expectatives dels aprenents	1	La teoria de les intel·ligències múltiples. Estils d'aprenentatge segons la PNL. La rellevància del model d'escolarització en els països d'origen	Matilde Martínez	Obl.
Estils d'aprenentatge. Les motivacions dels aprenents	1	Influència de les motivacions en l'èxit de l'aprenentatge. Explotació dels estils d'aprenentatge de l'alumnat. La síndrome d'Ulisses i la hipòtesi de la pidginització	Elisabet Alenyà	Obl.
Els aprenents no alfabetitzats	1	Ensenyament de llengua sense suport de la lectoescriptura. Alfabetització de persones adultes	Eva Bayarri i Emma Guasch	Obl.

Nom del Mòdul:	Formació lingüística específica		Crèdits ECTS del mòdul sencer i distribució de la dedicació (*)	5
Assignatures del mòdul:	Crèdits ECTS de l'assignatura:	Descripció de continguts de l'assignatura:	Professor/s de l'assignatura:	Caràcter (obl./opt):
Models de llengua	1	El model de llengua catalana com a llengua estrangera ensenyada i apresada: norma i ús	Mila Segarra	Obl.
Desfent mites lingüístics	1	Efecte dels prejudicis lingüístics en el procés d'ensenyament – aprenentatge de llengua	Maria Fradera	Obl.
Tipologia lingüística	1	La llengua catalana en contrast amb les llengües dels aprenents: classificació genètica i elements tipològics	Lluïsa Gràcia	Obl.
Competència lingüística comunicativa	1	Competències lingüístiques, competència sociolingüística i competència pragmàtica	Marta Juanhuix	Obl.
El Marc Europeu Comú de Referència	1	Presentació i valoració crítica del document imprescindible per aprendre, ensenyar i avaluar les llengües a Europa	Neus Figueres	Obl.

Nom del Mòdul:	Didàctica del català com a llengua estrangera		Crèdits ECTS del mòdul sencer i distribució de la dedicació (*)	20
Assignatures	Crèdits ECTS de	Descripció de continguts de	Professor/s de	Caràcter

del mòdul:	l'assignatura:	l'assignatura:	l'assignatura:	(obl./opt):
Introducció 1		Pràctica reflexiva i classe xoc		Obl.
Metodologia de l'ensenyament i avaluació del CLE	2,5	La noció de competència oral i escrita. Anàlisi dels elements: què ensenyar i què avaluar. L'avaluació certificativa com a objectius d'aprenentatge: criteris i anàlisi de les proves. Principis en l'ensenyament i aprenentatge de noves llengües	Carme Bové	Obl.
Programació de seqüències didàctiques	2,5			Obl.
Gestió de la comunicació a l'aula	1	La dinamització i la implicació dels aprenents	Obl.	
Desenvolupament d'habilitats comprensió i expressió oral	2,5		Montserrat Pérez i Montserrat Vilà	Obl.
Desenvolupament d'habilitats de comprensió lectora i expressió escrita	2,5		Montserrat Pérez i Montserrat Vilà	Obl.
Desenvolupament d'habilitats d'interacció (oral)	2,5		Montserrat Pérez i Montserrat Vilà	Obl.
Revisió de recursos i materials per a l'ensenyament del CLE	2,5		Montserrat Pérez	Obl.
Recursos digitals per a l'ensenyament-aprenentatge del CLE	2,5	Presentació i valoració crítica de materials didàctics i recursos basats en les noves tecnologies.	Enric Serra	Obl.
Espais a la xarxa per a l'ensenyament-aprenentatge del CLE	1	Els campus virtuals, els entorns personals d'aprenentatge, les xarxes socials i altres espais del web 2.0.	Enric Serra	Obl.

Nom del Mòdul:	Pràctiques	Crèdits ECTS del mòdul sencer i distribució de la dedicació (*)	10
Assignatures del mòdul:	Crèdits ECTS de l'assignatura:	Descripció de continguts de l'assignatura:	Professor/s de l'assignatura:
Pràctiques 10		UAB	Obl.

Nom del Mòdul:	Treball de fi de màster	Crèdits ECTS del mòdul sencer i distribució de la dedicació (*)	10
Assignatures del mòdul:	Crèdits ECTS de l'assignatura:	Descripció de continguts de l'assignatura:	Professor/s de l'assignatura:
Treball de fi de màster	10	UAB	Obl.

4.3 SEQÜÈNCIA DEL PROGRAMA:

- El curs comença amb els mòduls 1 (Connexions amb l'entorn) i 2 (Dinamització i desenvolupament lingüístic), que introdueixen l'alumne del màster en la realitat lingüística, social i política en què té

lloc l'acolliment lingüístic i també en les tècniques de dinamització que serveixen per a incidir en aquesta realitat.

- Tot seguit s'imparteixen els mòduls 3 (Diversitat dels aprenents) i 4 (Formació lingüística específica), que d'una banda permeten a l'alumne del màster familiaritzar-se amb aules amb alumnes de perfils diversos i de l'altra li proporcionen a tots els alumnes (màster i postgrau) les destreses lingüístiques específiques que necessitarà per a la seva tasca docent.
- A continuació s'imparteix el mòdul 5 (Didàctica del català com a llengua estrangera), el bloc central del programa, que proporciona a tots els alumnes (màster i postgrau) les eines i les estratègies necessàries per a abordar l'ensenyament del català com a llengua estrangera a grups d'alumnes heterogenis.
- Finalment, un cop coberta tota la docència teòrica, l'alumne fa 100 h de pràctiques en una organització dedicada a l'ensenyament del català com a llengua estrangera i, si es cau (màster), elabora el Treball de fi de màster.

4.4 ITINERARIS (si hi ha mòduls optatius, expliqui eu com es pot fer la tria, de manera que quedin ben definits els itineraris possibles; aquest és l'apartat adient per explicar també, per exemple, el cas d'un màster que es pot fer bé amb matrícula directa, bé per suma de dues diplomatures de postgrau més un treball de recerca, etcètera):

- No hi ha itineraris dins del màster ni dins del postgrau. El títol de màster s'obté cursant els 60 ECTS que s'ofereixen. El diploma de postgrau s'obté cursant els 35 ECTS dels mòduls Formació lingüística específica (5 ECTS), Didàctica del català com a llengua estrangera (20 ECTS) i Pràctiques (10 ECTS).

4.6 PRACTICUM O PROJECTE FINAL (indiqueu nombre de crèdits, caràcter, avaluació...)

- El màster inclou un Treball de fi de màster de 10 ECTS vinculat a les pràctiques en què l'alumne ha de mostrar que ha adquirit les competències que capaciten per actuar com a professor i dinamitzador de la llengua catalana en el marc de l'acolliment lingüístic. El Treball de fi de màster es defensa públicament davant una comissió formada pels professors i s'avalua d'acord amb aquests percentatges: informe del tutor o la tutora de pràctiques 20%; seguiment del tutor o la tutora del programa 20%; nota de la comissió sobre treball escrit 40%; nota de la comissió sobre presentació oral 20%.

4.7 PROCEDIMENTS D'AVALUACIÓ (expliqueu els criteris i procediments d'avaluació previstos a nivell de mòdul i/o globals)

- L'avaluació de cada mòdul es farà a partir d'activitats puntuables periòdiques dins de cada assignatura, que d'acord amb el criteri de cada professor poden culminar en una prova final que mai comptarà més del 50% de la nota.
- Les persones que no superin alguna assignatura tindran dret a una repesca a fi final de curs segons el format que establirà cada professor. No superar aquestes repesques suposarà no obtenir el títol.
- El procediment d'avaluació del Treball de fi de màster s'explica al punt 4.6 i el de les pràctiques professionals, al punt 5.